

Заказ запасных частей



**КОСАТЕQ**

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Термоконтейнер **A03**



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: КОСАТЕQ (Южная Корея)

ХОТЯ ЭТОТ ДОКУМЕНТ ПОДГОТОВЛЕН С ОСОБОЙ ТЩАТЕЛЬНОСТЬЮ, СОТРУДНИКИ И ПРОДАВЦЫ НАШЕЙ КОМПАНИИ НЕ МОГУТ ПРИНЯТЬ НА СЕБЯ КАКУЮ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, СВЯЗАННУЮ С ЕГО НЕПРАВИЛЬНЫМ ПОНИМАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ (В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ СОМНЕНИЙ В ТЕХ ИЛИ ИНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ НЕОБХОДИМО ПРЕКРАТИТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБРАТИТЬСЯ ЗА РАЗЪЯСНЕНИЯМИ К ПРОДАВЦУ).

**EAC**

## Содержание.

1. Важные положения и предупреждения	2
2. Описание оборудования	3
3. Рекомендации по защите окружающей среды при выбрасывании оборудования	3
4. Техника безопасности	4
5. Технические характеристики	5
6. Хранение и транспортировка оборудования	5
7. Правила эксплуатации	5
8. Обслуживание оборудования	6
9. Условия гарантии	6

*Вы приобрели профессиональное высококачественное оборудование фирмы “Kocateq” (Южная Корея), сертифицированное на соответствие требованиям директив и нормативов безопасности Европейского сообщества (знак соответствия CE).*

*Благодарим за Ваш выбор и надеемся, что приобретенное Вами оборудование удовлетворит Ваши запросы и ожидания.*

*Приглашаем Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации перед включением и использованием термоконтейнера, именуемого в дальнейшем аппарат или изделие.*

### **1. Важные положения и предупреждения.**

Эта инструкция является составляющей частью вашего изделия и должна храниться в нормальных условиях. **Обязательно ознакомьте менеджера и персонал, отвечающий за оборудование, с содержанием этой инструкции, при смене персонала не забывайте ознакомливать новых работников с требованиями, содержащимися в этой инструкции (не забывайте выполнять эту просьбу также при передаче этого изделия в другую организацию или при повторной установке аппарата в другом подразделении Вашей организации).**

**На момент начала работы с термоконтейнером Вам следует выделить лицо, ответственное за термоконтейнер. Наш персонал проведет подробный инструктаж по правилам техники безопасности, корректной эксплуатации термоконтейнера. Пожалуйста, строго следуйте предписаниям нашего персонала при эксплуатации термоконтейнера - это позволит Вам использовать в дальнейшем термоконтейнер с наиболее высокой производительностью, позволит избежать выходов его из строя.**

Перед установкой и использованием термоконтейнера, внимательно изучите все положения этой инструкции. **Игнорирование или невыполнение установок и указаний, содержащихся в этой инструкции, приводит к преждевременным поломкам аппарата, его неудовлетворительной работе, аннулированию гарантийных обязательств.**

- Устройство аппарата, материалы, применяемые при его изготовлении, позволяют использовать его на протяжении многих лет без каких-либо затруднений.
- Аппарат предназначен для использования предварительно проинструктированными пользователями, не допускайте неквалифицированный персонал, детей к аппарату, не позволяйте им играть с ним, разбирать его.

### **Предупреждения:**

- Не разрешается оставлять упаковочные материалы без присмотра в домашних условиях. Рассортируйте упаковочные материалы и сдайте их в ближайший центр по сбору рециклируемых отходов.
- В том случае, когда Вы будете выбрасывать сам аппарат, сдайте его в ближайший центр по сбору рециклируемых отходов.
- Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный людям или предметам из-за несоблюдения приведенных выше указаний или из-за вмешательства в какую-либо часть аппарата, или из-за применения запасных частей, не являющихся оригинальными.

## 2. Описание оборудования.

Термоконтейнеры с фронтальной загрузкой (также иногда называют термопортом) с нагревательным элементом, встроенным в дверь, позволяет гарантированно поддерживать предварительно разогретую пищу в нагретом состоянии (+85°C). В отличие от термоконтейнеров без источника нагрева в моделях A03 возможно хранение пищи в срок до 8 часов вне зависимости от внешней температуры. С отключенным нагревом термоконтейнеры могут использоваться для хранения охлажденных продуктов. Термоконтейнеры дают возможность предприятиям общественного питания, не полностью загруженным в дневное время, работать в режиме фабрики-кухни, производящей готовые обеды для их последующей доставки в места непосредственной реализации (офисы, школы, банковские учреждения - везде, где инвестиции в создание собственной кухни не рентабельны или нет условий, позволяющих установить собственную кухню). Доступное решение для транспортировки как горячих, так и холодных блюд (с отключенным источником нагрева).

Горизонтальная загрузка позволяет одновременно загружать на 6 уровней гостроемкости форматом GN1/1. Направляющие по длинной стороне позволяют использовать гостроемкости форматом GN1/1, GN2/3, GN1/2, GN1/3 с глубиной от 20 до 200 мм. Доставка полного меню в одном термоконтейнере! Благодаря использованию уникальной технологии изготовления корпуса контейнера, представляющего собой цельнолитую двухслойную конструкцию из пищевого полиэтилена толщиной 3 мм с инъекцией пенополиуретана высокой плотности, продукты и напитки сохраняют свою первоначальную температуру на протяжении 5 часов. При включении электрического нагрева возможно хранение продуктов при температуре +85°C на протяжении 8 часов. Цифровой контроллер позволяет отслеживать температуру внутри контейнера. Дверь контейнера снабжена компенсационным клапаном и силиконовой прокладкой, легко снимается для очистки. Закругленные поверхности дна и направляющих позволяют поддерживать внутреннюю емкость контейнера в чистом состоянии без особых усилий. Для удобства транспортировки контейнер снабжен прочными складывающимися ручками для переноски. Предлагаемая отдельно тележка (B02) значительно облегчает его перемещение. Немаловажна высокая механическая прочность контейнера и его износоустойчивость, что подтверждается многочисленными тестами и опытом их повседневного использования полевыми кухнями армии стран НАТО. Диапазон рабочих температур продуктов: 30°C до +90°C. Тепловые потери определяются как начальной температурой продукта, так и температурой и влажностью окружающего воздуха.

## 3. Рекомендации по защите окружающей среды при выбрасывании оборудования.

Упаковочные материалы, применяемые в нашем производстве, не загрязняют окружающую среду, являются экологически дружелюбными и допускают рециклирование. Поэтому при выбрасывании упаковочных материалов ими следует распорядиться соответствующим образом.

Обратитесь к вашему дилеру или к компетентным местным властям, которые смогут указать Вам адреса местных предприятий, занимающихся рециклированием, или центров по сбору отходов упаковки. Не выбрасывайте упаковочные материалы или детали упаковки в окружающую среду. В детских руках упаковочные материалы могут привести к удушью, в особенности, пластмассовые пакеты.

Даже когда Вы выбрасываете старое оборудование, делайте это соответствующим образом!

**Важно!** Доставьте оборудование в местный уполномоченный центр по сбору выбрасываемого электрооборудования. Это позволяет восстановить ошутимое количество ценных материалов.

#### 4. Техника безопасности.

- Электрические соединения: В интересах безопасности законодательство требует, чтобы монтаж и обслуживание электрооборудования выполнялись компетентными лицами в соответствии с действующими нормами и правилами. Наши монтажники дают гарантию хорошего выполнения работы. Демонтаж электрооборудования следует поручать только квалифицированному электрику.
- При подключении к источнику электрической энергии с помощью вилки и розетки убедитесь в том, что они соответствуют друг другу и что используемый электрический силовой кабель соответствует установленным нормам и правилам. При необходимости используйте соответствующий переходник.

После размещения оборудования доступ к розетке источника электрической энергии должен оставаться свободным.

#### **НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ тянуть за кабель при отключении вилки от розетки.**

- Необходимо, чтобы электрооборудование было заземлено в соответствии с правилами техники безопасности.
- Сразу после монтажа проведите краткий осмотр оборудования. Если оборудование не действует, то отсоедините его от источника электрической энергии и обратитесь в ближайший центр послепродажного обслуживания. Не разрешается пытаться самостоятельно отремонтировать оборудование.
- **Данное оборудование предназначено для профессионального применения обученным персоналом.** Не разрешайте детям находиться вблизи данного оборудования или играть с ним.
- Будьте очень внимательны при работе на машине. Держите руки, одежду и иные посторонние предметы вдали от движущихся частей машины. Иначе машина может причинить серьезные травмы персоналу и повреждения окружающим предметам.
- Не пытайтесь отремонтировать электрооборудование самостоятельно. Все виды ремонта следует поручать техническим специалистам, имеющим соответствующие полномочия, или уполномоченному центру послепродажного обслуживания. В случае неисправности отсоедините неисправное электрооборудование от источника электрической энергии.
- Когда потребуется выбросить данное электрооборудование, сдайте его в центр по сбору рециклируемых отходов.
- Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный людям или предметам из-за несоблюдения приведенных выше указаний или из-за вмешательства в какую-либо часть оборудования, или из-за применения запасных частей, не являющихся оригинальными.

#### **Внимательно прочтите следующие предупреждения:**

При использовании аппарата необходимо запомнить нижеследующие фундаментальные правила:

- не прикасайтесь к аппарату руками, если они и/или ноги влажные/мокрые;
- не используйте аппарат, если Вы без обуви (босиком);

- запрещается устанавливать аппарат в помещениях с избыточной влажностью, на открытом воздухе;
- запрещается использование просторной одежды, одежды с открытыми воротниками, короткими рукавами во время работы;
- при отключении аппарата из сети не тяните за шнур, аккуратно, не прилагая излишних усилий, выньте вилку из розетки;
- запрещается блокировка или любой вид переделки датчиков защиты машины;
- не позволяйте использовать машину детям, недееспособным лицам, лицам, находящимся в состоянии алкогольного и наркотического опьянения;
- данная инструкция подлежит использованию исключительно с оригиналом инструкции по эксплуатации, содержащейся в упаковке машины;
- запрещается разбирать, чистить машину до момента ее полного остывания и отключения от электрической сети.

В случае если в процессе работы Вы заметили какие-либо функциональные неполадки или неправильную работу машины, немедленно отключите ее от электрической сети. Пожалуйста, не предпринимайте попыток самостоятельно отремонтировать аппарат, немедленно звоните в сервисную службу.

В случае повреждения электрического кабеля обратитесь в сервисную организацию для его замены.

## 5. Технические характеристики.

Модель	A03
Габаритные размеры, мм	610x430x640
Внутренние размеры, мм	540x330x510
Объем, л	90
Вес пустого контейнера, кг	18,6
Мощность, Вт	300
Напряжение, В	220/1/50

## 6. Хранение и транспортировка аппарата.

Во время транспортировки заполненного контейнера он не должен подвергаться тряске. Контейнер не должен храниться на открытом воздухе. Хранение должно осуществляться в вентилируемых складских помещениях.

## 7. Правила эксплуатации.

- Перед первым использованием термоконтейнера проведите тщательную очистку его внутренних поверхностей с использованием ветоши и слабого мыльного раствора.
- Подготовленные продукты поместите в gastronемкости соответствующего размера. • Загрузите gastronемкости в термоконтейнер. Следите за тем, чтобы gastronемкости опирались точно на направляющие контейнера.
- Плотно закройте дверь термоконтейнера.

- Подключите термоконтейнер к основной электрической сети. Нажмите кнопку «**RESET**». При этом начнется автоматический нагрев до температуры 85°C. Температура 85°C будет поддерживаться в камере в течение 8 часов. По истечении 8 часов нагрев отключится автоматически. Для возобновления нагрева на период 8 часов снова нажмите кнопку «**RESET**».
- Тепловые и холодные потери определяются как начальной температурой продукта, так и температурой и влажностью окружающего воздуха.
- Перемещайте контейнер с осторожностью.

### 8. Обслуживание оборудования.

- Перед проведением операций по обслуживанию и очистке контейнера удалите все емкости из его камеры.
- Запрещается использовать для очистки контейнера любые виды органических растворителей.
- Запрещается использовать абразивные материалы для очистки поверхностей контейнера.
- Запрещается использовать для очистки контейнера прямые струи воды, душирующие устройства и т.п.
- Запрещается погружать контейнер в воду.
- Очистку контейнера необходимо производить ежедневно в конце рабочего дня.
- Загрязнения необходимо удалять влажной тканью, смоченной мыльным раствором. После очистки, увлажненные поверхности контейнера необходимо вытереть сухой тканью. Тщательно удаляйте все остатки продуктов с поверхностей контейнера.
- Периодически проводите очистку компенсационного клапана.
- Все вопросы, связанные с приобретением запасных частей для данного аппарата Вы можете отправлять на адрес [zip@praktika.df.ru](mailto:zip@praktika.df.ru).

### 9. Условия гарантии.

На ваш аппарат распространяются гарантийные условия, указанные ниже, действующие один год с момента покупки. Момент покупки определяется по дате, указанной на нашей накладной. Накладная должна быть подписана и заверена печатью нашей организации. Рекомендуется хранить копию этой накладной вместе с инструкцией на изделие.

Данная инструкция и копия накладной должна быть предъявлена нашему персоналу перед проведением любых работ, связанных с установкой, ремонтом, обслуживанием аппарата. Утеря накладной, инструкции влечет за собой аннулирование гарантии.

Гарантия означает бесплатную замену любых вышедших из строя частей или компонентов аппарата, что вызвано ошибками завода-изготовителя и действиями нашей сервисной организации в период гарантийного срока. Гарантия покрывает исключительно стоимость запасных частей, стоимость доставки запасных частей в пределах Москвы.

Условия действия гарантийных обязательств содержатся в настоящей инструкции, кроме этого дополнительно напоминаем Вам их главные положения:

- оборудование должно быть введено в эксплуатацию представителями нашей организации;
- обслуживание оборудования должно проводиться представителями нашей организации;
- оборудование должно эксплуатироваться в соответствии с указаниями настоящей инструкции.

Невыполнение этих требований ведет к автоматическому аннулированию всех гарантийных обязательств. Осуществление гарантийного ремонта не продляет гарантийный срок на замененные компоненты.

Гарантийные обязательства не покрывают стоимости:

- любых последствий неквалифицированных действий вашего персонала в отношении оборудования вне зависимости от того, кем, как и при каких обстоятельствах, они были совершены (это относится в равной степени к самостоятельным попыткам подключения/отключения, обслуживания, нарушениям указаний содержащихся в настоящей инструкции);
- частей и компонентов оборудования, подвергшихся механическому разрушению в процессе транспортировки, перегрузки, эксплуатации оборудования;
- любых последствий воздействий третьих лиц, детей, животных на отдельные элементы конструкции оборудования, и оборудование в целом;
- любых работ по ремонту и обслуживанию оборудования в отношении которого действие гарантии аннулировано;
- частей и деталей оборудования, износившихся или разрушившихся в результате избыточной нагрузки или естественного износа, или в результате несоблюдения правил очистки и обслуживания, описанных в п. 7.
- прямого или косвенного ущерба, связанного с эксплуатацией оборудования или неправильной установкой оборудования.

Аннулирование гарантии производится на основании заключения нашего персонала о невыполнении Вами условий изложенных выше.

Оборудование, гарантия на которое аннулирована, может быть отремонтировано нами только после оплаты Вами счета за предполагаемые услуги.

#### **Заказ запасных частей**

